НЕДАВНО я вернулась из Германской Демократической Республики, где пробыла около трех недель. Главной радостью моей поездки было посещение спектаклей детских театров. Их в ГДР четыре.

Уже более пятнадцати лет ходят в свой театр дети социалистического Лейпцига. Вскоре отпразднует пятнадцатилетие и центральный детский театр «Дружба» в Берлине, затем Театр юных в Дрездене. Наиболее юн Театр юных в Галле... А вот в ФРГ пока еще нет ни одного театра для детей.

Я расскажу лишь о двух детских театрах ГДР. Мне довелось быть свидетельницей немаловажного события: берлинский театр «Дружба» впервые гастролировал в ФРГ, в Нюрнберге, и пользовался у юных и взрослых зрителей города огромным успехом. Откликов в печати ФРГ было много, в высокой оценке художественного качества спектаклей пресса была единодушной.

МЕНЬШЕ всего стремился развлечь зрителей приключениями Тома и Гека автор пьесы и режиссер спектакля «Том Совер» Х. Бургер. Повесть М. Твена в его трактовке рассказывает о горячем стремлении молодого поколения бороться за справедливость, против расовой дискриминации. В центре спектакля — созданный автором пьесы образ негра Мупфа Поттера, история дружбы «белых мальчиков» с негром. Зрителей захватывает увлеченность и искренность исполнителей главных ролей (Том Совер — Г. Шмидт, Гек Фин — В. Остберг). Театр идейно заостряет произведение Твена. Постановщик умело помогает юным зрителям глубже осмыслить происходящее на сцене. На просцениуме между картинками появляются один из лучших актеров театра К. Урбан и как бы комментирует показанное, говорит со зрителями на волнующие их темы, возникающие по ходу действия: о дружбе, честности, справедливости. Это разговор на музыку. Песенки Урбана похожи на импровизацию — так непринужденно исполняет их актер. Кажется, именно сейчас, сию минуту, родилось у него желание поговорить со зрителями по душам и сама собой появилась эта незатейливая, но выразительная мелодия...

План берлинского театра составлен с четкой ориентацией на все возрастные группы юных зрителей. Значительное место в его репертуаре занимают пьесы советских драматургов: С. Маршак, Евг. Шварца, С. Михалкова, В. Любимовой, В. Резова, М. Львовского, Т. Ситниной, И. Карнауковой и Л. Браусевич. Идет много новых оригинальных детских пьес, созданных за последние годы драматургами ГДР, Чехословакии, Румынии.

Пьеса А. Поповичи «Мальчику во втором ряду» поставлена румын-

ским режиссером Л. Журжеску и обращена к ребятам шести — девяти лет. Как известно, в этом возрасте дети особенно активно вмешиваются в происходящее на сцене, вступают в разговоры с действующими лицами. Постановка эта и решена как спектакль-игра. После третьего звонка на сцене появляется Пожарный: почему артистов нет на месте, не случилось ли чего? Бежит через зрительный зал запоздавший Режиссер, торопливо снимая на ходу пальто, шляпу. «Спасая положение», он вступает в разговор с

УСПЕХИ ДРУЗЕЙ — БОЛЬШАЯ РАДОСТЬ

залом, устанавливает с ребятами отношения взаимопомощи, вовлекая их в театрализованную игру.

...Одни звери хотят строить общий дом, другие — только разрушать. Декорации напоминают детские кубики. Звери «осововетены». У лисы ярко-рыжая прическа, образующая подобие ушек, модного покроя блуза, зеленые брючки (роль лисы тонко и интересно играет А. Лесинг). В рабочем жилете появляется добродушный, трудолюбивый еж с прической «ежином» (эту роль с юмором исполняет Д. Целтер). Мастерски играет волка, хищника с прекрасными манерами, Г. Вольф. Но напрасно оделся этот волк по последней моде, напрасно пытается так язвисто ходить и придать такое интеллигентное выражение морде. Ребят не проведешь.

Спектакль-игру я видела в этом театре только один. Подобная форма не является здесь ведущей. А вот стремление «комментировать» происходящее на сцене, объединять подчас несколько разрозненные эпизоды авторской мыслью характерно для ряда спектаклей берлинцев. Наиболее органичен этот прием в инсценировке романа О. Гетше «Наш юный трубочка». Ведущие — персонажи, изображающие пожилых, кадровых рабочих, — переносят юных зрителей в неведомую им жизнь самого начала двадцатого века. Тринадцатое марта 1905 года. В Галле убит юный красногвардеец Фриц Вейнек, спасший жизнь Эрнсту Тельману. С ранних лет он мечтал стать музыкантом. Но почему в школе его заставляют петь «Король наш — добрый человек»? По заданию отца и его товарищей Фриц разносит «Народную газету». И там о короле написано совсем другое. Так разве смеет песня лгать?

Сбывается мечта: Фриц Вейнек —

трубочка-красногвардеец. Звучит его музыка помогают товарищам в борьбе. Тщетно пытаются полицейские схватить вождя немецких коммунистов Тельмана. Звучит боевой трубу Фрица Вейнека вовремя собирают друзей, мешают совершиться подлостью преступлению. Но сам герой становится жертвой полицейских. Умирая, крепко сжимает он свою боевую трубу.

В этой роли замечателен В. Остберг. Артист очень скуп в интонациях и движениях. Точный отбор выразительных средств активизиру-

ет творческое восприятие зрителей, оставляет глубокий след в их сердце.

ИНТЕРЕСНА и пьеса Х. Бургера «Ла Фарола» (режиссер К. Раабел). Она переносит зрителей в одно из небольших селений Кубы, 1958 год. Революционеры самоотверженно борются за независимость острова Свободы. Отчаянные схватки происходят высоко в горах. В селении остались только ребята.

Сын владельца сельской лавки Пеле Акоста нашел «долговую книгу». В ней имена людей, ушедших в партизанские отряды. Но раз они должники его отца, значит их дети обязаны работать на Пеле. Полугодные ребята смущены, подавлены; они готовы исполнить любое требование Пеле. Но постепенно ребята начинают понимать, что Пеле кулак и что сила на стороне большинства. И вот уже сын владельца «свергнут», а добро, что находится в лавке, принадлежит всем... Но надолго ли хватит всех этих запасов? Ведь никто не знает, когда вернутся из партизанских отрядов взрослые. И возникает первая детская коммуна...

Большим успехом пользуются у школьников старших классов и музыкальный спектакль «Что вам угодно» («Двенадцатая ночь» Шекспира), а также драма немецкого драматурга-коммуниста Ф. Вольфа «Матросы из Кататро».

В ТРУППЕ театра немало интересных артистов. Большой успех выпал на долю Ю. Гоффман в роли Виолы («Двенадцатая ночь»), хороша в характерных ролях Э. Корен, обаятельна А. Лесинг. Но мужской состав труппы значительно сильнее женского. Интересная подробность: в детских театрах ГДР роли мальчиков, как правило, играют не актрисы-трагедистки, как у нас, а артисты-мужчины, сохранившие юношескую внешность. «Мальчики, сидящие в зрительном зале, мне кажется, никогда не смогут питать абсолютного доверия к юношеским образам, воплощенным пусть даже очень талантливыми женщинами». — смеясь, сказала мне руководительница театра

И. Роденберг. Не буду открывать по этому вопросу дискуссии, скажу только, что актеры К. Урбан, Г. Шмидт, И. Фукс очень интересны во многих ролях юношей и мальчиков. В других ролях хочется отметить Л. Фридриха, К. Штурма, Г. Вольфа, Д. Целтера.

ДЕТСКИЙ театр не может стоять в стороне от задач музыкального воспитания. Это прекрасно понимает коллектив «Дружба», решивший включить в свой репертуар оперу «Метелица», написанную по сказке братьев Гримм композитором К. Фемелем и либреттистом С. Клаусом. Опера оркестрована на малый состав, ее исполняют семь солистов и вокальный ансамбль — молодые певцы Государственной оперы. Особенно следует отметить юную С. Павлик, героиню сказки, и исполнителя роли петуха И. Арндта. Молодой певец И. Арндт обладает сочным голосом, пластической выразительностью, богатым чувством юмора.

ПОДРОБНО хотелось бы написать о декоративном решении каждого спектакля, о том неповторимо индивидуальном, что находит главный художник театра О. Келлер. Но размеры статьи не позволяют этого сделать.

Очень интересен детский театр в Лейпциге — «Театр молодого мира». У него совсем небольшая труппа — 25 человек, но делает он большое, хорошее дело. Артисты Д. Гарлин, Л. Мних, Г. Шварцлозе, Р. Келлер, Б. Халлер и другие, композитор З. Тифензее, руководитель театра Г.-Д. Шмидт дружно и вдохновенно ищут пути к детским сердцам. Это театр подвижной мысли, быстро реагирующий на многообразные запросы своих зрителей. Коллектив умеет увлечь их, жить с ними одной жизнью, идя путем творческих исканий. Правда, подчас боязнь трафаретных решений и сентиментальности рождает у исполнителей излишнюю заостренность и ритмизацию движения, повышенное внимание к трюкам.

Из спектаклей этого театра мне особенно запомнилась сказка «О старом трамвае «Тереза» О. Гоффмана. Маленький Францель впервые приезжает в Прагу. Его удивляет и восхищает замечательный город. Но больше всего его привлекает старейший трамвай по прозвищу «Тереза». Когда-то «Тереза» могла со звоном мчаться вдоль улиц города. Теперь она в унылом сарае депо ждет своего печального конца.

Современные ребята любят не только птиц и зверей — они любят машины, их горячо интересуется техника, увлекает строительство. Францель и другие школьники решают выручить «Терезу». С энтузиазмом собирают они металлолом, добиваются капитального ремонта «Терезы» и превращают ее в детский трамвай.

Спектакль свеж, богат комедийными ситуациями и в то же время правдив и серьезен. Он несомненная удача театра.

ПРИСТАЛЬНОЕ внимание к вопросам детского художественного воспитания в ГДР очевидно. Успехи друзей — наша большая радость.

Наталья САЦ.

СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА
г. МОСКВА

18 июля 1964